



# KINO

**KUDELMUDEL BEI  
PETTERSSON & FINDUS  
17 UHR**



**MUK**  
MUSIK  
KULTUR  
HEILIGENBERG

**ROCKETMAN  
20 UHR**

## **SA, 17. JUNI, ALTER FESTSAAL, SCHLOSSVORHOF HEILIGENBERG**

Der alte Pettersson und sein Kater Findus erleben wunderbare Abenteuer. Komisch, warmherzig und sehr liebenswert, werden sie auch diesmal nicht nur die kleinen Zuschauer begeistern.

Zeichentrickfilm Schweden / Deutschland / Dänemark  
FSK o.A. | 68 Min. | mit kleiner Pause

EINTRITT FREI. WIR FREUEN UNS ÜBER SPENDEN.  
Kontakt: Musik und Kultur Heiligenberg e.V., muk.heiligenberg@gmail.com

Dieses einzigartige musikalische Biopic zeigt Elton Johns spektakulären Weg zum Ruhm. Erleben Sie - zu großartigen Einlagen Eltons beliebtester Songs - wie ein kleiner Junge zu einer der bekanntesten Persönlichkeiten des Rock'n'Rolls wurde.

Biographie/Musical: UK/ USA  
mit Taron Egerton, Jamie Bell, Richard Madden  
FSK ab 12 Jahren | ca. 120 Min. | mit kleiner Pause

## **Tipps der Woche**

- Jahreshauptübung Freiwillige Feuerwehr Heiligenberg, Freitag 16. Juni 2023 19:00 Uhr Hofstetter Mühle Heiligenberg-Steigen (Rubrik „Vereins Info“)
- Waldführung im Friedwald Elisenruhe am Samstag, 17. Juni 2023, 14:00 Uhr (Rubrik „Interessantes und Wissenswertes“)
- Terminhinweis: Sommerfest Musikverein Wintersulgen am 25. und 26. Juni 2023 auf dem Festplatz beim Gemeindehaus Wintersulgen (Rubrik „Vereins Info“)





# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) Ausschreibung Jahresprogramm 2024

Das Ministerium für Ländlicher Raum und Verbraucherschutz (MLR) hat am 26.05.2023 das Jahresprogramm 2024 zum Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) ausgeschrieben.

Mit dem ELR hat das Land Baden-Württemberg ein umfassendes Förderangebot für die strukturelle Entwicklung ländlich geprägter Dörfer und Gemeinden geschaffen. Gefördert werden Projekte, die lebendige Ortskerne erhalten, zeitgemäßes Wohnen und Arbeiten ermöglichen, eine wohnortnahe Versorgung mit Waren und Dienstleistungen sichern sowie zukunftsfähige Arbeitsplätze schaffen. Ziel des Jahresprogramms 2024 ist, Impulse zur innerörtlichen Entwicklung und Aktivierung der Ortskerne zu setzen und dabei auch den Klimaschutz zu berücksichtigen. Daher wird die Nutzung vorhandener Bausubstanz besonders gefördert. Zudem sind ab diesem Programmjahr Neubauprojekte in den Förderschwerpunkten Innenentwicklung/Wohnen, Arbeiten und Gemeinschaftseinrichtungen nur noch förderfähig, sofern die Tragwerkskonstruktion überwiegend aus einem CO<sub>2</sub>-speichernden Material (z.B. Holz) besteht.

Projektträger und Zuwendungsempfänger können neben den Kommunen beispielsweise auch Vereine, Unternehmen und Privatpersonen sein.

### Wo liegen die Förderschwerpunkte 2024?

Im Förderschwerpunkt **Wohnen/Innenentwicklung** werden die Erhaltung und Stärkung der Ortskerne insbesondere durch Umnutzung vorhandener Bausubstanz, Maßnahmen zur Erreichung zeitgemäßer Wohnverhältnisse (umfassende Modernisierungen), innerörtliche Nachverdichtung (ortsbildprägende Neubauten unter Verwendung CO<sub>2</sub>-speichernder Baustoffe), Verbesserung des Wohnumfeldes, Entflechtung unverträglicher Gemengelage sowie die Neuordnung mit Baureifmachung von Grundstücken gefördert. Bei eigengenutzten wohnraumbezogenen Projekten liegt der Regelfördersatz bei 30 %. Der Höchstbetrag pro Wohneinheit beträgt bei Modernisierungen, Umbauten und Aufstockungen 50.000 €, bei Umnutzungen bis zu 60.000 €. Neubauten in Baulücken werden mit bis zu 30.000 € gefördert. Für den Förderschwerpunkt Wohnen/Innenentwicklung wird etwa die Hälfte der im Jahresprogramm 2024 zur Verfügung stehenden Mittel eingesetzt. Neu ist die Möglichkeit, Projekte auch in Baugebieten der 70er-Jahre zu fördern, sofern das Wohngebiet direkt oder über ältere Bebauung mit der Ortsmitte verbunden ist.

Im Förderschwerpunkt **Arbeiten** werden vorrangig Projekte unterstützt, die zur Umnutzung oder Weiterentwicklung vorhandener Bausubstanz beitragen. Auch die Entflechtung störender Gemengelage im Ortskern ist ein wichtiges Förderziel. Gefragt sind Projekte von kleinen und mittleren Unternehmen, die zum Erhalt der dezentralen Wirtschaftsstruktur sowie zur Sicherung und Schaffung von zukunftsfähigen Arbeitsplätzen beitragen.

Im Förderschwerpunkt **Grundversorgung** steht die Sicherung der örtlichen Grundversorgung mit Waren und Dienstleistungen des täglichen bis wöchentlichen Bedarfs im Vordergrund. Gefördert werden unter anderem Dorfgasthäuser, Dorfläden, Metzgereien, Bäcke-

reien und Handwerksbetriebe. Zur Grundversorgung können auch Arztpraxen, Apotheken und andere Dienstleistungen im Gesundheitsbereich gehören. Investitionen von Kleinunternehmen der Grundversorgung und für Einrichtungen für lokale Basisdienstleistungen können mit einem erhöhten Fördersatz von bis zu 30 % (ggf. 35 % bei zusätzlichem CO<sub>2</sub>-Speicherzuschlag) gefördert werden.

### Förderzuschlag bei CO<sub>2</sub>-Speicherung

Wer bei Projekten überwiegend ressourcenschonende, CO<sub>2</sub> bindende Baustoffe im Tragwerk wie z.B. Holz einsetzt, kann in definierten Fällen einen Förderzuschlag von 5 %-Punkten auf den Regelfördersatz und eine erhöhte Maximalförderung bekommen, sofern dies nach beihilferechtlichen Bestimmungen möglich ist.

### Antragsverfahren

Anträge auf Aufnahme in das Förderprogramm sind über die Gemeinde zu stellen. MLR entscheidet im Frühjahr 2024 über die Aufnahme in das ELR.

Es können nur Projekte zur Förderung vorgeschlagen werden, die zeitnah im Anschluss an die Förderentscheidung im Frühjahr 2024 umgesetzt und davor nicht begonnen werden.

Für die Antragstellung von privaten Projekten sind folgende Unterlagen (1-fach Papierform / 1-fach digital als PDF) bei der Gemeindeverwaltung bis spätestens **31. August 2023** vollständig vorzulegen:

- Projektbeschreibung bei Förderungen im Förderschwerpunkt Wohnen nach Formblatt 3 und 4
- Nutzungskonzeption bei Förderungen im Förderschwerpunkt Wohnen
- Projektbeschreibung für privat-gewerbliche Vorhaben nach Formblatt 5
- Einsatz CO<sub>2</sub> speichernde Baustoffe (bei überwiegendem Bau mit Holz) – Formblatt 9
- ausführliche schriftliche Projektdarstellung mit Dokumentation (Fotos)
- vollständige aussagekräftige Planunterlagen (entsprechend Bauantrag)
- Kostenberechnung (DIN 276) nach Formblatt Regierungspräsidium Tübingen

Die Vorlagefrist ist zwingend einzuhalten.

Es wird gebeten sich im Vorfeld einer Antragstellung mit der Gemeindeverwaltung, Herr Irmeler (Tel. 07554/9983-16 oder E-Mail: [Finanzverwaltung@Heiligenberg.de](mailto:Finanzverwaltung@Heiligenberg.de)) in Verbindung zu setzen.

Weitere allgemeine Informationen über die Fördervoraussetzungen, die Förderhöhe und das Verfahren zur Antragstellung finden Sie unter <https://mlr.baden-wuerttemberg.de/de/unsere-themen/laendlicher-raum/foerderung/elr/>.

Die aktuellen Formblätter sind unter <https://rp.baden-wuerttemberg.de/Themen/Land/ELR/Seiten/ELR-Antragstellung.aspx> abrufbar.



## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



## Bekanntmachung der Trinkwasseruntersuchung nach § 21 Trinkwasserverordnung (TrinkwV)

Das Eurofins Institut Prof. Dr. Jäger hat am 27.03.2023 eine Untersuchung des Trinkwassers in den einzelnen Versorgungsgebieten der Gemeinde Heiligenberg durchgeführt.

Nachfolgend geben wir die Ergebnisse der Untersuchung bekannt. Die Ergebnisse der einzelnen Entnahmestellen betreffen die folgenden Teilorte:

Entnahmestelle:	Hochbehälter Amalienhöhe (Quelle Steigen) Heiligenberg, Steigen und Baustadel
Entnahmestelle:	Hochbehälter Betenbrunn (Tiefenbrunnen Röhrenbach) Betenbrunn, Wintersulgen, Steinsbrunn, Röhrenbach, Unterrehna, Oberrehna und Buchhof, Oberhaslach, Rickertsreute
Entnahmestelle:	Hochbehälter Echbeck (Aachquelle) Echbeck, Oberboshasel, Unterboshasel, Halden
Entnahmestelle:	Hochbehälter Heiligenholz (Quelle Hattenweiler und Katzensteig) Hattenweiler, Moos, Kirnbach, Neuhaus, Katzensteig, Heiligenholz, Hermannsberg

Zwischen dem Hochbehälter Amalienhöhe und dem Tiefenbrunnen Röhrenbach besteht eine Verbundleitung. Über diese Leitung wird Wasser aus der Quelle Steigen dem Wasser aus der Tiefenquelle Röhrenbach beigemischt (ca. 15%).

Mit ihren ermittelten **Gesamthärten** sind die Wässer gemäß „Wasch- und Reinigungsmittelgesetz“ vom 05.03.1987 i. d. F. vom 18.07.2017 folgenden Härtebereichen zuzuordnen:

Entnahmestelle	Gesamthärte mmol/l (°dH)	Karbonathärte mmol/l	Härtebereich
Heiligenberg/NSW	3,17 (17,7)	2,74	hart
Wintersulgen//Grundschule	3,11 (17,4)	2,83	hart
Echbeck/Hochbehälter	3,04 (17,1)	2,73	hart
Hattenweiler/PW Rosenstraße	3,95 (22,2)	3,77	hart

Der Härtebereich mittel umfasst den Bereich von 1,5 mmol/l bis 2,5 mmol/l (8,4 °dH bis 14,0 °dH) der Härtebereich hart umfasst den Bereich von mehr als 2,5 mmol/l (> 14,0 °dH).

Bei allen Proben besteht der überwiegende Anteil der Härte aus Karbonathärte, so dass die Nichtkarbonathärte, welche auch als bleibende Härte bezeichnet wird, eine untergeordnete Rolle spielt. Somit fällt auch der Neutralsalzgehalt der 4 Proben relativ niedrig aus, was in korrosionschemischer Hinsicht von Vorteil ist.

Bei der Untersuchung wurde in den einzelnen Versorgungsgebieten folgende **Nitratwerte** festgestellt (Grenzwert 50 mg/l).

Heiligenberg/NSW:	32,0 mg/l
Wintersulgen/Grundschule:	33,0 mg/l
Echbeck/ Hochbehälter:	23,0 mg/l
Hattenweiler/PW Rosenstraße:	22,0 mg/l

Die Nitratwerte liegen somit in allen Versorgungsgebieten unter dem Grenzwert von 50 mg/l.

Hinsichtlich der Eignung metallischer Werkstoffe bezogen auf die Beeinflussung der Trinkwasserqualität, die gemäß § 21 der TrinkwV 2001 (Informationspflichten der Wasserversorger gegenüber den Verbrauchern) bekannt gegeben werden muss, gilt für Hausinstallationsleitungen nach DIN 50930-6 (2013-01) die folgende Tabelle:

Bei Verwendung von metallischen Werkstoffen für die Hausinstallationsrohre hinsichtlich der Veränderung der Trinkwasserbeschaffenheit gilt für die Wasserprobe in allen Ortsteil folgendes:

- unlegierter, niedriglegierter Stahl, nichtrostender Stahl sowie Kupfer und verzinnertes Kupfer sind geeignet
- - feuerverzinkter Stahl ist nicht geeignet.

Korrosionsvorgänge die zu Schäden am Bauteil führen, sind nicht Gegenstand dieser Norm.

Die vorliegende Tabelle nach DIN 50930-6 gilt, wenn keine besondere Prüfung vor Ort stattgefunden hat. In besonderen Ausnahmefällen können gesonderte örtliche Prüfungen erforderlich sein. Hinsichtlich der Dimensionierung, der Betriebsweise und der Qualitätsausführung des Materials und der Arbeiten sind in der Hausinstallation zusätzlich die allgemein anerkannten Regeln der Technik zu beachten, da Korrosionsvorgänge auch bei allgemeiner Eignung der Materialien nie völlig ausgeschlossen werden können.

Auskünfte erteilt Herr Irmeler, Rathaus Heiligenberg, Zimmer Nr. 6, Tel. Nr. 07554/9983-16.

Heiligenberg, den 05. Juni 2023

Lehmann  
Bürgermeister



## DAS RATHAUS INFORMIERT

### Abwasserbeseitigung / Gerätewart der Freiwilligen Feuerwehr Heiligenberg

#### Claudio Becker verstärkt seit dem 01. Juni 2023 das Bauhof- team

Herr Claudio Becker aus Heiligenberg verstärkt seit dem 01. Juni 2023 das Bauhofteam und leitet somit den in den kommenden Jahren anstehenden „Generationenwechsel“ ein.

Die Schwerpunkte seiner Tätigkeit liegen in der Unterhaltung und Kontrolle der kommunalen Abwasserbeseitigung mit insgesamt 15 Pumpwerken sowie der Wartung und Instandhaltung der technischen Ausstattung der Freiwilligen Feuerwehr Heiligenberg. Er wird darüber hinaus die Kolleginnen und Kollegen im Bauhof bei den alltäglich anfallenden Aufgaben unterstützen.

Herr Becker engagiert sich in seiner Freizeit ehrenamtlich als Mitglied in der Freiwilligen Feuerwehr Heiligenberg, Abteilung Wintersulgen. Mit seiner Einstellung wird dadurch zusätzlich die Tagesverfügbarkeit der zur Verfügung stehenden Feuerwehrmitglieder im Einsatzfall gestärkt.

Der Arbeitsumfang beträgt 100 %. Für die Abwasserbeseitigung sowie die Tätigkeit als Gerätewart in der Freiwilligen Feuerwehr fallen jeweils ca. 25 % an, für die Tätigkeiten im Bauhof die verbleibenden 50 %.

Wir freuen uns auf die künftige Zusammenarbeit mit Herrn Becker. Als ausgebildeter Mechatroniker für Land- und Baumaschinen hat er entsprechende Erfahrung im technischen Bereich, ist in Heiligenberg aufgewachsen und kennt daher unsere Gemeinde bestens. Mit

seiner aufgeschlossenen Art und Hilfsbereitschaft wird er ein Gewinn für unser Team und unsere Gemeinde sein.

Das Bauhof- und Rathausteam wünschen Herrn Becker einen guten Start und viel Freude bei seiner neuen Aufgabe.

Bürgermeister Lehmann überreichte ihm zusammen mit Bauhofleiter Thomas Haupter zum Start bei der Gemeinde einen Blumenstrauß sowie ein „schokoladiges“ Präsent – damit der Start „versüßt“ wird.



### Betreuungsperson für die Verlässliche Grundschule gesucht.

Zur Verstärkung und Ergänzung unseres Teams der Verlässlichen Grundschule sucht die Gemeinde Heiligenberg für die Essensausgabe und die Schülerbetreuung nach dem Unterricht an der Grundschule Wintersulgen **zum Beginn des neuen Schuljahres im September 2023** eine zuverlässige Person (w / m / d), die Freude an der Betreuung von Kindern hat.

Die wöchentliche Arbeitszeit während der Schulzeiten beträgt 7,5 Stunden, die in Absprache mit den weiteren Mitarbeiterinnen auf drei Werktagen verteilt werden. Die Anstellung erfolgt als geringfügige Beschäftigung (Minijob / 520 € - Basis).

Ihre schriftliche Bewerbung mit kurzem Lebenslauf richten Sie bitte an das Bürgermeisteramt Heiligenberg, Schulstrasse 5, 88633 Heiligenberg oder gerne auch per Mail an [Personalamt@Heiligenberg.de](mailto:Personalamt@Heiligenberg.de).

Bei Fragen zu den Arbeitsinhalten können Sie sich gerne per Mail an die Leiterin unseres Betreuerteams, Frau Celina Rock wenden ([c.rock84@web.de](mailto:c.rock84@web.de))



Zur Verteilung des Mitteilungsblattes im Zustellbezirk **Echbeck Rickertsreute** suchen wir ab dem **01.09.2023**  
**eine/n Austräger/in**

(geringfügige Beschäftigung)

Diese Tätigkeit muss einmal wöchentlich zuverlässig durchgeführt werden und eignet sich vorzugsweise für Schüler oder Rentner. (Aufwand ca. 1,5 Stunden pro Woche).

Bitte bewerben Sie sich schriftlich bis zum 31.07.2023 bei der Gemeinde Heiligenberg, Personalamt Herrn Sing, Schulstrasse 5, 88633 Heiligenberg oder schicken Sie eine E-Mail an [personalamt@heiligenberg.de](mailto:personalamt@heiligenberg.de)

Für Rückfragen steht Ihnen gerne Herr Sing, Tel. 07554/9983-15 zur Verfügung.

## Öffnungszeiten Postfiliale u. Marga's Läden in Wintersulgen

Von **Donnerstag 15.06.2023 bis einschl. Freitag, 23.06.2023** ändern sich die Öffnungszeiten wie folgt:

Samstag **7:30 – 12:00 Uhr**

Montag **10:00 – 12:00 Uhr**

Dienstag – Freitag **10:00 – 12:00 Uhr und 17:00 – 18:00 Uhr**

Ab Samstag, 24.06.2023 gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

## Ukraine-Flucht und Asyl: Aktueller Lagebericht für den Bodenseekreis und Mai-Rückblick

Im Mai 2023 hat der Bodenseekreis 67 geflüchtete Menschen aufgenommen (Vormonat: 53), 24 davon aus der Ukraine und 43 aus anderen Teilen der Welt. Im Monat Juni rechnet die Kreisverwaltung mit der Ankunft von über 90 Personen. Der größte Teil dieser Menschen wird aus Erstaufnahmestellen des Landes hierher zugewiesen. Ein kleinerer Anteil reist eigenständig an.

Aktuell sind 2.851 Menschen aus der Ukraine bei den drei Ausländerbehörden im Bodenseekreis als Kriegsgeflüchtete gemeldet (Vormonat: 2.858). In dieser Saldo-Zahl sind sowohl neuangekommene Personen berücksichtigt als auch rück- und weitergereiste. Geflüchtete aus der Ukraine, die privat keine Bleibe finden, wohnen in durch die kommunale Seite organisierten und bereitgestellten Unterkünften. So lebten Ende Mai 317 Ukrainerinnen und Ukrainer in der Obhut des Landkreises (Vormonat: 335). Auch Städte und Gemeinden des Landkreises stellen kommunale Unterkünfte bereit oder kümmern sich um Wohnraum für die vor dem Krieg geflüchteten Menschen,

daher ist die tatsächliche Zahl Geflüchteter in kommunaler Unterbringung höher.

Der Bodenseekreis betreibt über den Landkreis verteilt insgesamt 23 reguläre Gemeinschaftsunterkünfte für geflüchtete Menschen. In dieser sogenannten vorläufigen Unterbringung wohnen die Menschen in Mehrbettzimmern mit Gemeinschaftsküchen und -bädern. Aktuell sind das 793 Personen (Vormonat: 794).

Wegen der großen Zahl der zu versorgenden Menschen aus aller Welt reichen die Kapazitäten in den vorhandenen regulären Gemeinschaftsunterkünften des Landkreises nicht aus. Deshalb muss der Landkreis viele Menschen in Notunterkünften in provisorisch hergerichteten Sporthallen oder anderen Gebäuden beherbergen. Aktuell sind das 287 Menschen:

- Grundschule Immenstaad (48 Personen)
- Festhalle Langenargen (46 Personen)
- Parkturnhalle Kressbronn (42 Personen)
- Alte Gymnasialturnhalle Überlingen (39 Personen)
- Kreissporthalle Berufsschulzentrum Friedrichshafen (112 Personen)

## Gastfamilien dringend gesucht

Aktuell leben rund 60 unbegleitete minderjährige Geflüchtete im Landkreis, die ohne Eltern oder sorgeberechtigte Angehörige nach Deutschland gekommen sind. Für diese sucht das Jugendamt des Bodenseekreises deshalb dringend Gastfamilien. In der Regel handelt es sich um Jungs zwischen 13 und 17 Jahren. Wer helfen möchte, kann sich unter Tel. 07541 204-5646 oder -5058 sowie per E-Mail unter [jugendamt@bodenseekreis.de](mailto:jugendamt@bodenseekreis.de) an das Jugendamt wenden.

Informationsportale des Landkreises für Geflüchtete und Menschen, die helfen wollen:

[www.bodenseekreis.de/ukraine-flucht](http://www.bodenseekreis.de/ukraine-flucht)

<https://integreat.app/bodenseekreis/de>



## TOURISTIK UND KULTUR

### Bodensee-Linzgau Tourismus e.V.

Am Schlossee 188682 Salem  
Tel: 07553 / 823 780  
[tourist-info@bodensee-linzgau.de](mailto:tourist-info@bodensee-linzgau.de)  
[www.bodensee-linzgau.de](http://www.bodensee-linzgau.de)

Bodensee-Linzgau Tourismus e.V.



### Reservix-Kartenvorverkaufsstelle

Für alle Veranstaltungen in der Region, die über die Veranstaltungsplattform Reservix vertrieben werden, erhalten Sie bei uns in der Tourist-Information Ihr Ticket.

**Tipp:** Konzerttickets für Veranstaltungen auf der Insel Mainau, z.B. die Mainau Musical Nights 2023, direkt bei uns kaufen



## VEREINS-INFO



FREIWILLIGE FEUERWEHR  
HEILIGENBERG  
Gegründet 1880



### Jahreshauptübung der Feuerwehr Heiligenberg

Am Freitag, den 16. Juni 2023 findet in Heiligenberg-Steigen in der Hofstetter Mühle die diesjährige Jahreshauptübung statt. Um 19.00 Uhr zeigt die Feuerwehr Ihre Leistungsfähigkeit im Bambswald.

Wir laden alle Bürgerinnen und Bürger recht herzlich dazu ein. Es besteht im Anschluss natürlich auch die Möglichkeit sich unsere Autos näher anzuschauen, uns fragen zu stellen, die wir gerne alle beantworten werden.

Wir freuen uns über zahlreiche interessierte Zuschauer.

Feuerwehr Heiligenberg



Wir sind ein seit 2007 bestehender gemeinnütziger **Nachbarschaftshilfe-Verein**.  
Wir haben uns zum Ziel gesetzt, unsere Mitbürgerinnen und Mitbürger in den  
Gemeinden **Frickingen und Heiligenberg** zu unterstützen, damit sie so lange wie  
möglich in ihrer vertrauten Umgebung bleiben können.

### „Das sind wir“



1. Vorsitzender  
Alfred Rock



2. Vorsitzende  
Gertrud Nußbaum



Schriftführer  
Max Schuster



Einsatzleitung Frickingen  
Ulrike Cornish & Erika Karle  
Tel.: 07554-7939293 | -309



Leitung Büro  
Andrea Gebauer  
Tel.: 07554-983050



Einsatzleitung Heiligenberg  
Bärbel Förster  
Tel.: 07554-8148



Öffentlichkeitsarbeit  
Katharina Lauchert



Beisitzerin  
Susanne Reichle

**Unsere ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer bieten folgende Dienstleistungen an:**  
Betreuungs- und Besuchsdienste, Begleitung zu Terminen und Hilfen ums Haus.

Miteinander“ Bürger-Selbsthilfe Frickingen e.V. | Kirchstr. 7 | 88699 Frickingen | 07554 - 98 30 50  
[www.miteinander-frickingen.de](http://www.miteinander-frickingen.de) | [info@miteinander-frickingen.de](mailto:info@miteinander-frickingen.de)



## LOGO Sportverein Heiligenberg e.V.

### Spielbetrieb - Rückblick

Mannschaft	Heim	Gast	Ergebnis
Herren 2	SG Heiligenberg- Illmensee 2	TuS Meersburg 2	2:2
Herren 1	SG Heiligenberg- Illmensee	SV Bermatingen	1:2

#### Herren 1

SG Heiligenberg/Illmensee |1:2| SV Bermatingen  
Die erste Halbzeit endete ohne ein zählbares Ergebnis für beide Mannschaften. Der SV Bermatingen ging durch einen Treffer in der 46. Minute in Führung. Zum 0:2 kam es in der 74. Spielminute und der Gast baute somit seine Führung weiter aus. Mit einem Elfmeter von Andre Mutter kam unsere SGHI nochmal ran. Jedoch hieß es

#### Spielbetrieb - Vorschau

Mannschaft	Tag	Datum	Zeit	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Spielstätte
E-Junioren	Fr	16.06.2023	18:00	SG Illmensee	SC Markdorf	Sportplatz Heiligenberg
E-Junioren 2	Sa	17.06.2023	10:30	SV Deggenhauseral	SG Illmensee 2	HSM Stadion

#### 44. Vereinswanderpokalturnier der Gemeinde Heiligenberg

Noch bis zum 16. Juni um 16 Uhr freuen wir uns auf eure Mannschaftsmeldungen für das anstehende Vereinswanderpokalturnier vom 30. Juni – 01. Juli. Die Auslosung findet am darauffolgenden Montag, 19.06.2023 um 19 Uhr im Vereinsheim statt.

Anmeldeformulare findet ihr bei uns auf der Webseite. Wir freuen uns auf euch!

Weitere Informationen zum Sportverein finden Sie auf [www.sv-heiligenberg.de](http://www.sv-heiligenberg.de)



## Generalversammlung des Musikvereins Wintersulgen e. V.

Der Musikverein Wintersulgen e.V. zog am Freitag, den 02. Juni 2023 Bilanz über das abgelaufene Vereinsjahr 2022. Der erste Vorsitzende Martin Stöckler konnte neben den aktiven Musikerinnen und Musikern, Ehren- und Passivmitgliedern sowie Mitgliedern des Fördervereins des Musikvereins Wintersulgen, den Bürgermeister Denis Lehmann und den Ortsvorsteher aus Wintersulgen, Markus Müller, begrüßen.

Nach der Totenernung, bei der unseren verstorbenen Ehren- und Passivmitgliedern gedacht wurde, berichtete Eva Bottling in Vertretung für die Schriftführerin Ronja Brehm über das ereignisreiche Vereinsjahr 2023. Der Rückblick umfasste rund 19 Auftritte, die von den aktiven Mitgliedern des Musikvereins Wintersulgen zu bewältigen waren.

Anschließend stand der Rechenschaftsbericht der Kassiererin Stephanie Lutz auf der Tagesordnung. Dabei schlüsselte sie alle Ein- und Ausgaben des Vereins im Detail auf und machte deutlich, dass Feste und Arbeitseinsätze das ganze Jahr über wichtig für die Vereinskasse sind.

Der Jugendleiter Jonas Straßburger ging anschließend auf die aktuellen Entwicklungen bei der Jugendausbildung und der Jugendkapelle Altheim-Frickingen-Wintersulgen ein. Zum Beispiel erzählte er den Anwesenden, dass man seit ein paar Monaten mit einer mobilen Musikschule zusammenarbeite, um die Ausbildung am Schlagzeug und am Waldhorn gewährleisten zu können.

Nun folgte der Bericht von Christian Bollin - 1. Dirigent -. Er ging darauf ein, dass mit 49 Musikern 44 Proben 2022 stattfanden. Er ließ das Jahr noch einmal Revue passieren.

Als Ausblick 2023 erwähnte er ein paar Highlights, die dieses Jahr anstehen, darunter das Hafenfest in Unteruhldingen, ein Feierabendhock in Illmensee, das Schlosskonzert in Markdorf und unser Jahreskonzert im November.

Am Ende seines Berichtes bedankte sich Christian Bollin bei allen aktiven Musikerinnen und Musikern für ihren unermüdlichen Einsatz

nach dem Schlusspiff 1:2 als Endstand.

Die 1. Mannschaft beendet die Saison auf dem 9. Tabellenplatz und verabschiedet sich von seinem Trainerteam Dirk Thannheimer und Roland Brauer. Wir bedanken uns auf diesem Wege auch nochmal ganz herzlich für euren Einsatz und freuen uns euch als Besucher ab nächster Saison wieder auf dem Sportplatz zu treffen.

#### Herren 2

SG Heiligenberg/Illmensee 2 |2:2| TuS Meersburg 2  
Für das erste Tor sorgte Andreas Malcharczyk. Direkt in der ersten Minute traf er ins Netz und brachte den Gastgeber in Führung. Bis zur Pause fiel kein weiteres Tor und es ging mit einer kleinen Führung in den Halbzeitpause. In der 53. Minute musste unsere SGHI 2 den Ausgleichstreffer zum 1:1 hinnehmen. Fünf Minuten später ging TuS Meersburg 2 in Führung mit 2:1 Toren. Der Ausgleich gelang Gisbert Bay in der 70. Minute, welches sich dann auch als Endstand herausstellte.

Die 2. Mannschaft beendet die Saison auf dem 3. Tabellenplatz und verabschiedet sich in die Sommerpause!

das ganze Jahr über. Ein besonderes Dankeschön ging an die Vereinsmitglieder, die ein Amt im Verein tragen, die Jugendausbilder, dem Flötenregister für die Dokumentation der Probenbesuche und Hubertus Müller.

Im Anschluss daran gab Christian Bollin den Probebesuch 2022 bekannt. Insgesamt 3 Musikerinnen und Musiker wurden für sehr guten Probebesuch mit einem Präsent bedacht. Dies waren: Carina Schwellinger, Herbert Schmid und Martin Stöckler.

Denis Lehmann nahm nun die Entlastung der Vorstandschaft vor. Nach der schriftlichen Stellungnahme der Kassenprüfer wurde die gesamte Vorstandschaft einstimmig entlastet.

Als nächster Tagesordnungspunkt fanden die Wahlen, durchgeführt von Denis Lehmann, statt. In diesem Jahr gab es nur eine personelle Neubesetzung, und zwar übernimmt Luisa Fritz das Amt als Beisitzerin von Yvonne Dröse. Alle Ämter wurden einstimmig auf ein Jahr gewählt.

Martin Stöckler übernahm nun wieder das Wort und bedankte sich bei allen Mitgliedern, insbesondere der Vorstandschaft, dem DRK für das Ausleihen ihrer Ausstattung bei Festen sowie bei Hubertus Müller für die Unterstützung bei anfallenden Aufgaben im Verein. Zum Schluss erklärte er noch, dass eine Änderung der Satzung „Ehrenmitglied“ geplant ist.

Eva Bottling -2. Vorsitzende- bedankte sich bei Martin Stöckler für seine hervorragende Arbeit als Vorsitzender des Vereins. Bürgermeister Denis Lehmann übernahm anschließend noch einmal das Wort und bedankte sich beim Musikverein. Er hob hervor, dass sein erster öffentlicher Auftritt gleich ein musikalischer war. Auch sprach er ein Lob für die Berichterstattung im Gemeindeblatt aus. Markus Müller bedankte sich an dieser Stelle für die Zusammenarbeit zwischen den Vereinen und bot seine Hilfe als Ansprechpartner als Ortsvorsteher bei verschiedenen Themen an.

Im Anschluss daran lud der 1. Vorsitzende alle Anwesenden zum gemütlichen Teil in den Landgasthof zur Post nach Betenbrunn ein.

Ronja Brehm  
-Schriftführerin-





## Männerchor Heiligenberg

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Hiermit lade ich alle aktiven und passiven Mitglieder, sowie Freunde und Gönner des Männerchors 1912 Heiligenberg e.V. zur Jahreshauptversammlung für das abgelaufene Jahr 2022 ein.

Am Donnerstag, den 15. Juni 2023  
um 19.30 Uhr im Vereinslokal  
Bayerischer Hof

#### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Vorstands
4. Bericht des Schriftführers
5. Bericht des Kassier und der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Ehrungen / Probenbesuch
8. Wünsche und Anträge

Heinz Schwarz  
(1. Vorstand)

# SOMMERFEST

**25.06. - 26.06.23**  
Festplatz beim  
Gemeindehaus Wintersulgen

**Sonntag, 25.06.23**

10:00 Uhr Wortgottesdienst

11:00 Uhr Frühschoppen  
mit der  
**MUSIKKAPELLE AHAUSEN**

14:00 Uhr Jugendkapelle  
Alheim - Frickingen - Wintersulgen

14:45 Uhr **Stadtkapelle Neuffen**

**Montag, 26.06.23**

18:00 Uhr Feierabendhock  
mit der

**Musikkapelle Illmensee**

20:30 Uhr Blasmusik und gute Laune mit **KARO BLECH**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



## KINDERGARTEN UND SCHULEN

### Grundschule Heiligenberg

#### „Känguru der Mathematik“

ist ein mathematischer Multiple-Choice-Wettbewerb in mehr als 80 Ländern weltweit mit über 6 Millionen Teilnehmern – und auch die beiden Klassen 3 und 4 unserer Grundschule nahmen im März wieder daran teil.

Besonders erfolgreich waren dieses Mal Jana Wiest aus der Klasse 3 mit dem weitesten Kängurusprung (d.h. die meisten Aufgaben in Folge richtig gelöst, im Bild re) sowie aus der Klasse 4 Steffen Pfeifer (li) und Josef Hottendorf (Bildmitte), die punktemäßig einen 2. bzw. 3. Platz erreicht haben. Herzlichen Glückwunsch den dreien zu ihrem mathematischen Können!



Volkshochschule  
Bodenseekreis

**Die vhs Bodenseekreis sucht Kursleiterinnen und Kursleiter im Fachbereich Sprachen und Beruf/IT. Bei Interesse melden Sie sich unter 07541/204-5476 oder [vhs-zentrale@bodenseekreis.de](mailto:vhs-zentrale@bodenseekreis.de)**

#### „Espresso: Outlook – Zeitmanagement“

Praxisbeispiele, Checklisten und Übungen helfen, die Methoden des Zeitmanagements mit Outlook Schritt für Schritt umzusetzen, z. B. Prioritäten setzen, den Tagesablauf gestalten, Arbeitsorganisation, Ordnung schaffen, Arbeitsabläufe vereinfachen. In Überlingen am Freitag, 30.06.2023, 14:00 - 17:00 Uhr, GB501402ÜB\* / 85,00 EUR

#### „Espresso: Word - Tipps und Tricks für Fortgeschrittene“

Themen: Grafiken einbinden, positionieren und bearbeiten; Schnellbausteine und Feldfunktionen zur Automatisierung; Arbeiten mit Formatvorlagen und Designs. Kleine Gruppe 1 bis 3 Personen. In Markdorf am Freitag, 30.06.2023, 14:00 - 17:00 Uhr, GB501312MA\* / 85,00 EUR

#### „Espresso: Excel - intensiv 2 – Samstagskurs“

Inhalt: Verknüpfen von Arbeitsmappen und -blättern, Funktionen (WENN-Fkt., Verweise, Datum und Uhrzeit). Voraussetzung: Excel-Grundkenntnisse. Kleine Gruppe 1 bis 3 Personen. In Überlingen am Samstag, 01.07.2023, 09:30 - 12:30 Uhr, GB501107ÜB\* / 85,00 EUR

**„Espresso: Word - intensiv 3“** Sie lernen Grafiken und Fotos einzufügen, zu verschieben, Teile eines Fotos auszublenden und zuzuschneiden, Farbe, künstlerische Effekte und Bildformatvorlagen zu nutzen und Bildunterschriften zu erstellen. Außerdem gibt es noch eine Einführung in die Format- und Dokumentvorlagen. Kleine Gruppe 1 bis 3 Personen. In Überlingen am Freitag, 07.07.2023, 14:00 - 17:00 Uhr, GB501309ÜB\* / 85,00 EUR

**„Espresso: Word – Seriendruck“** Der richtige Weg zum erfolgreichen Serienbrief und die dazugehörige Datenpflege sind die Themen, die hier behandelt werden. Word Grundkenntnisse werden vorausgesetzt. Excel Grundkenntnisse wären von Vorteil. Kleine

Gruppe 1 bis 3 Personen. In Markdorf am Freitag, 07.07.2023, 14:00 - 17:00 Uhr, GB501310MA\* / 85,00 EUR

**„Espresso: Excel - besondere Techniken – Samstagskurs“** Voraussetzung: Excel-Kenntnisse.

Folgende Themen werden behandelt: Filtern und Sortieren, Spezialfilter, Bedingte Formatierung, mit größeren Tabellen arbeiten, Datenüberprüfung, Datengültigkeit bei der Eingabe, Einführung in Pivot-Tabellen und –Charts. Kleine Gruppe 1 bis 3 Personen. In Überlingen am Samstag, 08.07.2023, 09:30 - 12:30 Uhr, GB501109ÜB\* / 85,00 EUR



## TERMINE AUS DER UMGEBUNG



### Zeit für Beratung und Gespräch....

....in der gemeinsamen Sprechstunde von Treffleitung und Allgemeinem Sozialen Dienst – bei allen Fragen und Nöten, Sorgen und Herausforderungen im Familienleben und darüber hinaus.

Nächster Termin: Dienstag, 27.06. 9.30 Uhr – 11.30 Uhr im Rathaus, Zimmer 4

Weitere Infos und Kontakt:  
Treffleitung Hannah Monkos, 0159 – 04204023,  
hannah.monkos@bodenseekreis.de

Allgemeiner Sozialer Dienst Lea Keisers, 07541/ 2045696,  
lea.keisers@bodenseekreis.de

### Kleiderstüble

Unser nächster Öffnungstag ist am Freitag, den 16.06. von 15 Uhr – 17.30 Uhr.

An diesem Nachmittag darf gerne in unserem Bestand gestöbert und das ein oder andere „Sommerstück“ entdeckt werden. Ihr findet uns im 1. OG in der Grundschule Frickingen, Lippertsreuter Str. 10.

Birgit Hagg, 07554/ 8682, Kinderhaus Altheim  
Hannah Monkos, 0159 – 04204023, Familientreff Frickingen

### Mädchennachmittag

Wir wollen uns treffen und zum Sommeranfang einen fröhlichen Nachmittag miteinander verbringen: beim Pfannkuchenbacken überm offenen Feuer.

Hast du Lust, dabei zu sein? Dann melde dich schleunigst an, denn die Plätze sind begrenzt!

Wer: Mädels ab 8 Jahren  
Wann: Dienstag, 20.06. von 15 Uhr bis 16.30 Uhr  
Wo: vor der Grundschule

Bei schlechtem Wetter treffen wir uns in der Grundschule, Zimmer 3. Verbindliche Anmeldung bei Solveig Kowalik, 0173-3692792

### Online-Vortrag mit der Individualpsychologin Judith Manok – Grundler am Donnerstag, 29.06. um 19.30 Uhr

#### Weil ich dich liebe, sage ich Nein!

Vielen Erziehenden fällt es schwer, sinnvolle Grenzen zu setzen und Nein zu sagen. Wo aber keine Grenzen gesetzt werden, fehlt es oft an Sicherheit und Geborgenheit für die Kinder.

Der Abend ist offen für alle Interessierten. Anmeldung bitte per Mail an Treffleitung Hannah Monkos; der Zugangslink für die Zoom-Veranstaltung wird dann kurz vor dem Termin versandt: hannah.monkos@bodenseekreis.de

## Trödelmarkt in Wilhelmsdorf am Sonntag, 09. Juli 2023

Beim diesjährigen Fest „Wilhelmsdorf live“ findet am **Sonntag, 09. Juli 2023** in der Zeit von **11:00 Uhr bis 18:00 Uhr** wieder ein Trödelmarkt statt. Kombiniert wird der Markt mit einem bunten Straßenfest, viel Musik, Aktionen und kulinarischen Angeboten der örtlichen Vereine. Anmeldungen mit Angabe der Standgröße nimmt das Bürgermeisteramt Wilhelmsdorf (Frau Geraci, Tel. 07503 921-118) bis spätestens **23.06.2023** entgegen. Sie können sich auch per Email unter [carmen.geraci@gemeinde-wilhelmsdorf.de](mailto:carmen.geraci@gemeinde-wilhelmsdorf.de) mit der Angabe Ihrer Kontaktdaten (Name, Adresse, Telefonnummer, E-Mail-Adresse) anmelden.

**Beim Trödelmarkt fällt eine Standgebühr von 12 Euro pro 3m Standbreite an. Die Gebühr wird vorab in Rechnung gestellt. Davon ausgenommen sind gemeinnützige Vereine und Kinder, die nur ihre Kindersachen selbst und ohne festen Stand verkaufen).**



## INTERESSANTES UND WISSENSWERTES

### Öffentliche Amtseinsetzung des neuen Landrats Luca Wilhelm Prayon am 16. Juni

Die Amtseinsetzung des neuen Landrats des Bodenseekreises, Luca Wilhelm Prayon, findet am Freitag, 16. Juni 2023 um 19:00 Uhr im Rahmen einer öffentlichen Kreistagsitzung in der neuen Aula des Bildungszentrums Markdorf (Ensisheimer Straße 30) statt. Die Verteidigung wird Regierungspräsident Klaus Tappeser durchführen. Hierzu sind die Bürgerinnen und Bürger sowie Gäste des Bodenseekreises herzlich eingeladen. Luca Wilhelm Prayon wurde im Februar 2023 vom Kreistag des Bodenseekreises mit 50 Stimmen der 52 anwesenden Kreisräte gewählt und tritt am 15. Juni 2023 die Nachfolge von Lothar Wölfl an.

Der 1975 in Rom geborene und in Tübingen aufgewachsene Luca Wilhelm Prayon ist Jurist und Mitglied der CDU. Nach dem Abitur studierte er Rechtswissenschaften und absolvierte das Referendariat am Landgericht in Ravensburg. 2005 wurde er parlamentarischer Berater der CDU-Landtagsfraktion in Stuttgart. Vier Jahre später kandidierte er 34-jährig mit Erfolg für das Bürgermeisteramt in der Gemeinde Remchingen und wurde 2017 im Amt bestätigt.

Als Landrat ist er der gesetzliche Vertreter des Landkreises und Behördenchef des Landratsamtes. Gleichzeitig ist er Vorsitzender des Kreistags und somit die Schnittstelle zwischen dem politischen Gremium und der Kreisverwaltung. Er leitet die Sitzungen des Kreistags und der Ausschüsse und ist dafür verantwortlich, dass die dort gefassten Beschlüsse von der Verwaltung umgesetzt werden. Eine Amtszeit beträgt acht Jahre.



Luca Wilhelm Prayon übernimmt am 15. Juni 2023 die Amtsgeschäfte im Landratsamt Bodenseekreis. Einen Tag später findet in Markdorf die Verteidigung statt. Foto: Landratsamt Bodenseekreis

### Volksbank Pfullendorf eG - Ehrung Werner Groß und Verabschiedung Gabi Göggel

Der Vorstandsvorsitzende der Volksbank Pfullendorf eG wurde im Rahmen einer Feierstunde durch den Aufsichtsratsvorsitzenden Roland Brucker für sein 40-jähriges Betriebsjubiläum und 25-jähriges Jubiläum als Vorstandsvorsitzender geehrt.

Vor 40 Jahren entschied sich Werner Groß nach Beendigung seiner Ausbildung bei der Volksbank eG Überlingen nach Pfullendorf ins Bodenseehinterland zu kommen. Zunächst verstärkte er die Kreditabteilung und nutzte während seiner Tätigkeit die Chancen zur Fortbildung und durchlief zahlreiche Fachseminare. Nach bestandener Prüfung zum Diplomierten Bankbetriebswirt ADG erteilte der Vorstand ihm 1995 die Prokura.

1998 wurde er einstimmig als weiteres Vorstandsmitglied der Volksbank Pfullendorf bestellt und ist seither als Vorstandsvorsitzender zuständig für den Marktbereich.

Roland Brucker dankte Werner Groß im Namen des Aufsichtsrats und aller Anwesenden für die geleistete Arbeit und den außergewöhnlichen Einsatz für die Bank und würdigte die hohe fachliche Kompetenz, Standfestigkeit und Beharrlichkeit des Vorstandsvorsitzenden sowie sein kompetentes Auftreten bei zahlreichen öffentlichen Veranstaltungen. Die Ehrung schloss Herr Brucker mit den besten Wünschen zur Gesundheit, Erfolg und immer eine glückliche Hand bei allen zu treffenden Entscheidungen ab. Die Industrie- und Handelskammer schloß sich den Glückwünschen mit einer Urkunde an.

Im gleichen Rahmen wurde Gabi Göggel nach fast 46 Jahren aktiver Tätigkeit bei der Volksbank Pfullendorf eG mit Standing Ovation des gesamten Teams der Volksbank in ihre wohlverdiente Freizeitphase der Altersteilzeit verabschiedet.

Gabi Göggel war im Vorstandssekretariat die vertrauteste Mitarbeiterin des Vorstandsvorsitzenden sowie als Verantwortliche für das Personalwesen die wichtigste Person für alle MitarbeiterInnen, wenn es um die Gehaltsauszahlungen ging, Anlaufstelle für Alle bei anspruchsvollen Personalfragen, Koordination im Servicebereich und vieles mehr. Mit ihr geht eine Institution der Volksbank in die Passivphase der Altersteilzeit.

Die Vorstände Werner Groß und Markus Dold würdigten ihr Engagement, ihren persönlichen Einsatz, Durchhaltevermögen und Identifikation mit der Volksbank Pfullendorf eG. Für den kommenden Lebensabschnitt wünschten der Vorstand und die Belegschaft ihr eine erfüllte Zeit, vor allem Gesundheit, Zufriedenheit und neue Beschäftigungen mit Dingen, die ihr besondere Freude bereiten.



## Bodenseekreis für Energie-Management seiner Gebäude ausgezeichnet

Kohlendioxid-Emissionen zu reduzieren und der nachhaltige Umgang mit Ressourcen in den kreiseigenen Gebäuden sind erklärtes Ziel des Bodenseekreises: Für diesen Einsatz hat das Landratsamt im Rahmen des Kommunalen Klimakongresses in Karlsruhe am 17. Mai 2023 nun das Siegel als „Landkreis mit ausgezeichnetem Energiemanagement“ erhalten. Leuchtendes Beispiel ist hier die Sanierung des Bildungszentrums in Markdorf, das durch eine neue Haustechnik gegenüber früher bis zu 80 Prozent CO<sub>2</sub> einsparen kann. Allein hier hat der Bodenseekreis als Schulträger mehr als 30 Millionen Euro in die Sanierung investiert.

Neben einem umfangreichen Sanierungskonzept für Heizungsanlagen in den Kreisliegenschaften gehört aber auch das Energiesparen zum Alltag. So konnten im letzten Jahr allein in der Zeit von September bis Dezember über eine Million Kilowattstunden an Wärme- und Kälteenergie eingespart werden. Dies entspricht dem durchschnittlichen Jahreswärmeverbrauch von 50 Einfamilienhäusern. Zudem wurde für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Landratsamt eine sogenannte Dienstanweisung Energie mit wertvollen Tipps und Tricks für das Energiesparen entwickelt und eine Online-Fortbildung für den nachhaltigen Umgang mit den täglichen Ressourcen etabliert.

„Diese Auszeichnung ist besonders erfreulich, weil sie belegt, dass wir als Verwaltung seit Jahren einen wichtigen Beitrag für den Klimaschutz leisten konnten. Gleichzeitig ist es auch ein Ansporn, unsere nachhaltige Strategie bei sämtlichen Sanierungen und Neubauten konsequent voranzutreiben. Mein Dank gilt insbesondere dem Bau- und Liegenschaftsamt. Möglich gemacht hat diese Auszeichnung aber auch die Unterstützung aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Landkreisverwaltung. Hier haben viele dazu beigetragen, als Team erfolgreich zu sein“, sagt der Erste Landesbeamte und stellvertretende Landrat Christoph Keckeisen.

Zur Optimierung des eigenen Energiemanagements ist der Bodenseekreis Teil von Kom.EMS. Kom.EMS steht für Kommunales Energiemanagement-System und bietet kommunalen Verwaltungen die Möglichkeit, das Energiemanagement anhand von transparenten Kriterien zu bewerten, zu optimieren und zu verstetigen. Hierzu gehören beispielsweise eine verbesserte Betriebsführung der eigenen Gebäude und Anlagen und deren zielgerichtete energetische Verbesserung.

### Waldführung durch den FriedWald

Eine Führung durch den FriedWald Elisenruhe bieten die FriedWald-Försterinnen und -Förster **am 17. und 24. Juni 2023 jeweils um 14 Uhr** an.

Bei dem kostenlosen Spaziergang zeigen sie, wie ein Baumgrab im FriedWald aussieht, woran Interessierte freie Grabsstätten erkennen und was diese kosten. Wer bereits zu Lebzeiten vorsorgen möchte, findet bei der Waldführung vielleicht schon den Baum, der einmal Familie und Freunden als letzte Ruhestelle dienen kann. Die Führung dauert etwa eine Stunde. Treffpunkt ist am FriedWald Parkplatz ausgeschildert); Navigationspunkt: Kreuzung Betenbrunner Str. und Salemer-Str., 88633 Heiligenberg (ab hier der Beschilderung folgen).

Da die Plätze für die Waldführung begrenzt sind, ist eine Anmeldung unter [www.friedwald.de/elisenruhe](http://www.friedwald.de/elisenruhe) oder 06155 848-100 erforderlich.

GEMEINDE SALEM



Die Gemeinde Salem sucht zum 01.09.2023 für die Sprachförderung im Kindergarten „Stefansfeld“ und Kindergarten „Am Lichtenberg“ eine

**Pädagogische Fachkraft mit Zusatzqualifikation zur Sprachförderkraft (m/w/d) mit einem Beschäftigungsumfang von 8 Wochenstunden.**

Die vollständige Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage [www.salem-baden.de](http://www.salem-baden.de) unter „Aktuelles aus Salem“.

Für Auskünfte stehen Ihnen Frau Lang 07553-823-16 gerne zur Verfügung. **Schwerbehinderte werden bei gleicher Eigenschaft vorrangig berücksichtigt.**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis **30.06.2023** an [bewerbungen@salem-baden.de](mailto:bewerbungen@salem-baden.de) oder an

**Gemeinde Salem, Am Schlossee 1, 88682 Salem**

Bitte beachten Sie, dass Ihre Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesendet werden.

Die Gemeinde Salem sucht für die kommunalen Kindertageseinrichtungen zum 01.09.2023

**eine pädagogische Fachkraft (m/w/d) in Teilzeit mit 30 % als Springer für Vertretungsfälle**

Die vollständige Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage [www.salem-baden.de](http://www.salem-baden.de) unter „Aktuelles aus Salem“.

Für Auskünfte stehen Ihnen Frau Lang 07553-823-16 gerne zur Verfügung. **Schwerbehinderte werden bei gleicher Eigenschaft vorrangig berücksichtigt.**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis **30.06.2023** an [bewerbungen@salem-baden.de](mailto:bewerbungen@salem-baden.de) oder an

**Gemeinde Salem, Am Schlossee 1, 88682 Salem**

Bitte beachten Sie, dass Ihre Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesendet werden.





# KIRCHLICHE NACHRICHTEN

## Katholische Seelsorgeeinheit Salem und Heiligenberg

Homepage [www.kath-salem.de](http://www.kath-salem.de)

### ÖFFNUNGSZEITEN DER PFARRBÜROS

**Pfarrbüro Salem,** Tel. 07553 / 91 99 44-0  
 pfarrbuero.salem@kath-salem.de  
 Montag 14:00 – 17:00 Uhr  
 Dienstag 11:00 – 12:00 Uhr  
 Donnerstag 08:00 – 12:00 Uhr  
 Freitag 09:00 – 12:00 Uhr

**Pfarrbüro Frickingen,** Tel. 07553 / 919944-23  
 pfarrbuero.frickingen@kath-salem.de  
 Dienstag 08:00 – 09:00 Uhr  
 Mittwoch 14:00 – 17:00 Uhr  
 Freitag 09:00 – 12:00 Uhr

### SEELSORGETEAM:

**Pfarrer Peter Nicola, Dekan** Tel. 07553 / 91 99 44-10  
 dekan.nicola@kath-salem.de

**Pfarrer Volker Blaser, Kooperator** Tel. 07553 / 91 99 44-11  
 pfarrer.blaser@kath-salem.de

**Verena Bensch, Pastoralreferentin** Tel. 07553 / 91 99 44-14  
 pastoralreferentin.kreutter@kath-salem.de

### Gottesdienste

#### Sonntag, 18. Juni - 11. Sonntag im Jahreskreis -

**Lesejahr A;** 1. Lesung: Ex 19,2-6a; 2. Lesung: Röm 5,6-11; Evangelium: Mt 9,36-10,8

09:15 Uhr	Münster	<b>Hochamt</b> (für die Pfarfgemeinden)
10:00 Uhr	Altheim	<b>Wortgottesfeier</b>
10:45 Uhr	Röhrenbach	<b>Hl. Messe</b>
<b>10:30 Uhr</b>	Neufrach	<b>Hl. Messe im Festzelt anlässlich Prinz Max Fest</b>
18:00 Uhr	Frickingen	<b>Hl. Messe</b>
<b>Montag, 19.06. - Hl. Romuald -</b>		
18:00 Uhr	Altheim	Rosenkranz
<b>Dienstag, 20.06.</b>		
19:00 Uhr	Frickingen	Hl. Messe – entfällt!
<b>Mittwoch, 21.06. - Hl. Aloisius Gonzaga -</b>		
17:00 Uhr	Heiligenberg	Hl. Messe in der Herzogin-Luisen-Residenz
19:00 Uhr	Beuren	Hl. Messe
<b>Donnerstag, 22.06. - Hl. Paulinus v. Nola -</b>		
17:30 Uhr	Weildorf	Rosenkranz
17:45 Uhr	Röhrenbach	Eucharistische Anbetung – entfällt!
18:00 Uhr	Weildorf	Hl. Messe
<b>Freitag, 23.06.</b>		
Einläuten	15:00 – 18:00 Uhr	Glocken der Pfarrkirchen läuten zu den üblichen Zeiten den Feiertag ein
17:00 Uhr	Altheim	<b>Vorabendmesse zum Hochfest</b>
18:15 Uhr	Münster	Vesper
19:00 Uhr	Schlossbibliothek	Vortragsreihe „Standpunkte“: Prof. Hanna-Barbara Gerl-Falkovitz
		<b>Täglich:</b>
17:00 Uhr	Heiligenberg	Rosenkranz in der Herzogin-Luisen-Residenz

#### Bitte beachten Sie:

**Aufgrund einer technischen Störung können aktuell leider keine Messintensionen abgedruckt werden. Angehörige, die bereits Messen bestellt haben, bitten wir, einen Zettel mit gut leserlichem Namen des/der Verstorbenen direkt vor der Messe in der Sakristei abzugeben. Unsere Priester sind dann gerne bereit, Ihre Intenti-**

**onen wie gewünscht zu halten. Wir bitten um Entschuldigung für mögliche Unannehmlichkeiten und danken Ihnen herzlich für Ihr Verständnis!**

#### Termine und Hinweise aus Pfarfgemeinden:

**Pfarrbüro Salem am 22.06.2023 nachmittags geschlossen**  
 Aufgrund einer betrieblichen Veranstaltung bleibt das Pfarrbüro Salem am Donnerstag, 22.06.2023 von 14:00 – 17:00 Uhr geschlossen.

#### **Der Wein, die Bibel, das Leben und wir: Biblische Weinprobe in ÜB-Nesselwangen**

**Freitag, 23.06.2023, 19:00 Uhr:** Das Katholische Dekanat Linzgau lädt zu fruchtigen Genussmomenten ein, die mit biblischen Text-Impulsen verbunden werden. Zur Verkostung werden ein Secco und vier Weine des Überlinger Weinguts Kress sowie Käse und Brot serviert.

Ort: **Im Garten-Idyll der Kirche St. Peter und Paul**, Hohenfelsstr. 12, 88662 Überlingen-Nesselwangen (bei schlechter Witterung in der „Kirchenscheune“)

Anmeldung: Tourist-Information Überlingen, Tel: +49(0)7551 – 9471522,

E-Mail: [info@ueberlingen-bodensee.de](mailto:info@ueberlingen-bodensee.de), Kosten: 20 Euro pro Person, Vorab-Überweisung erbeten an: Dekanat Linzgau, Sparkasse Salem-Heiligenberg, IBAN: DE63 6095 1725 0002 0497 81. Herzlichen Dank!

#### **Standpunkte – Vortragsreihe zu großen Glaubenthemen**

Am **Freitag, 23.06.2023** findet um **19:00 Uhr im Bibliothekssaal des Schloss Salem** ein Vortrag von Prof. Hanna-Barbara Gerl-Falkovitz mit dem Thema: *„Vom Glutkern des Glaubens – was den christlichen Glauben ausmacht!“* statt. Der Eintritt ist kostenfrei. Herzliche Einladung!

#### Vorankündigung:

#### **Patrozinium und Pfarrhock am 25.06.2023 in Neufrach**

Mit einem feierlichen Gottesdienst mitgestaltet von dem „alten“ **Jugendchor** sowie den **Kita-Kindern von St. Josef** begehen wir das **Patrozinium Peter und Paul am 25.06.2023 um 11.15 Uhr** in unserer Pfarrkirche.

**Anschließend** findet unser **Pfarrhock** vor der Kirche statt.

Nur durch das große Engagement unserer Gruppierungen ist die Durchführung unseres Pfarrhocks möglich: für Essen sorgen die **Fuerwehr** und die **Minis**, Getränke werden durch den **Pfarrgemeinderat** und die **Kita St. Josef** (Kaffee und Kuchen) bereitgestellt. Zur Unterhaltung wirkt das **Büchereiteam** mit ihrem Flohmarkt und Vielleserauszeichnung mit. Außerdem wird die letztjährige Osterkerze meistbietend versteigert. Weitere Programmpunkte sind geplant. Auf Euer zahlreiches Kommen und Mitfeiern freut sich das Pfarreiteam Neufrach

## Katholische Seelsorgeeinheit Wald

#### **Kath. Pfarramt Wald:**

Monika Hübschle Tel. 07578/634 | Fax: 07578/1785

#### **Unsere Sprechzeiten:**

**Wald:** Tel. 07578/634 | Fax: 07578/1785  
 Montag, Dienstag 10.00 - 11.30 Uhr (Frau Heim)  
 Freitag 9.00 - 12.00 Uhr (Frau Hübschle)  
 Freitag 16.00 - 18.00 Uhr (Frau Heim)

#### **E-Mail-Adressen:**

Frau Heim: [pfarramt-heim@kath-wald.de](mailto:pfarramt-heim@kath-wald.de)  
 Frau Hübschle: [pfarramt-huebschle@kath-wald.de](mailto:pfarramt-huebschle@kath-wald.de)  
 Internet-Adresse: [www.kath-wald.de](http://www.kath-wald.de)

**Das Seelsorgeteam:**

**Dekan Stefan Schmid** Tel. 07575/923 448 0  
eMail: stefan.schmid@dekanat-sigmaringen-messkirch.de  
**Kooperator Thomas Stricker** Tel. 07578/933421  
eMail: stricker@kath-wald.de  
**Diakon Bernd Lernhart, Wald** Tel. 07578/2800  
**Gemeindef. E. König, Aftholderberg** Tel. 07552/7595  
eMail: gref-sse-wald@t-online.de

**In seelsorgerlichen Notfällen versuchen Sie es bitte unter:**

**Dekan Stefan Schmid** Tel. 07575/923 448 16  
**Kooperator Thomas Stricker** Tel. 07578/933 421  
**Pater Joseph, Sauldorf** Tel. 07578/933 60 60  
eMail: kooperator@messkirch-sauldorf.de  
**Vikar Francesco Durante** Tel. 07575/926 89 55  
eMail: vikar@messkirch-sauldorf.de

**Gottesdienste:**

Freitag, 23.06.  
17.00 Firmgottesdienst Großschönach

## Evangelische Kirchengemeinde Salem und Heiligenberg

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

Dienstag, Donnerstag Freitag 10:00 – 12:00 Uhr  
und Dienstag von 14:00 – 18:00 Uhr

**Evang. Pfarramt Salem-Heiligenberg,**

Schlossstraße 13, 88682 Salem Tel.: 07553 / 280  
buero@ev-kirche-salem.de

**Pfarrer Matthias Schmidt:**

regelmäßige Sprechzeit: Do 14.00 – 17.00 Uhr  
(außer in den Ferien)  
weitere Termine n. Vereinbarung Tel.: 07553-1708  
pfarrerschmidt@ev-kirche-salem.de

**Gottesdienste und Veranstaltungen****Samstag, 17.06.2023****2. So.n. Trinitatis (Samstag)**

18:15 Uhr Evang. Betsaal Schloss Salem  
Kantaten-Gottesdienst BWV 147  
Bezirkskantorei, Leitung: Thomas Rink

**Bach-Kantate 17.6.**

Am Samstag, den 17.6. laden wir um 18:15 Uhr zu einem besonderen musikalischen Gottesdienst in den Evang. Betsaal ein. Es erklingt die Kantate „Herz und Mund und Tat und Leben“ von Johann Sebastian Bach, gestaltet durch Chöre, Solisten und Orchestermusiker aus dem Ev. Kirchenbezirk unter der Leitung von Thomas Rink.

Die Kantate mit 10 musikalischen Teilen zählt zu den umfangreichsten, die Bach für einen Gottesdienst komponiert hat. Ursprünglich wurde sie für das Fest „Maria Heimsuchung“ geschrieben. Sie passt deshalb sehr gut in die Umgebung des Ev. Betsaal, wo heute evangelische und katholische Frömmigkeit reizvoll aufeinander treffen. Der Eintritt ist frei, um eine Kollekte für die Kosten der Aufführung wird herzlich gebeten.

**Weitere Informationen zu unseren Kirchengemeinden, zu Gottesdiensten und Veranstaltungen finden Sie im Internet unter:**  
[www.ev-kirche-salem.de](http://www.ev-kirche-salem.de)

## Evangelische Kirchengemeinde Pfullendorf und Hattenweiler

[www.kirche-pfullendorf.de](http://www.kirche-pfullendorf.de)

**Kontaktmöglichkeiten Evangelisches Pfarramt**  
Melanchthonweg 3, 88630 Pfullendorf

**BÜROZEITEN:**

Dienstag, Mittwoch und Freitag 9.00 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 16.30 – 18.00 Uhr

Tel: 07552/8163  
E-Mail: [evangelisches.pfarramt@kirche-pfullendorf.de](mailto:evangelisches.pfarramt@kirche-pfullendorf.de)

Sebastian Degen, Pfarrer i.P. Tel: 07552/9289330  
E-Mail: [sebastian.degen@kirche-pfullendorf.de](mailto:sebastian.degen@kirche-pfullendorf.de)

**Gottesdienste**

Samstag, 17. Juni 2023  
10 Uhr, 11:15 Uhr und 12:30 Uhr Konfirmation  
*Pfarrer Sebastian Degen, Diakonin Tina Klaiber*

Sonntag, 18. Juni 2023 2. Sonntag nach Trinitatis  
10 Uhr Konfirmation  
*Pfarrer Sebastian Degen, Diakonin Tina Klaiber*

Freitag, 23. Juni 2023  
15:30 Uhr Gottesdienst im städtischen Pflegeheim Spital  
*Dr. Angelika Müller*

Sonntag, 25. Juni 2023 3. Sonntag nach Trinitatis  
10 Uhr Tauffest, Gottesdienst mit Taufen im Seepark  
*Pfarrer Degen, Diakonin Klaiber und Kollegen aus der Region*

**Konfirmation**

Info- und Anmeldeabend Konfirmation 2024

Di. 27.06.2023, 19:00 Uhr Christuskirche  
Das neue Konfirmandenjahr startet nach den Sommerferien. Wir laden interessierte Jugendliche und Eltern zu einem Infoabend ein. Jugendliche, die im nächsten Schuljahr die 8. Klasse besuchen, bekommen am Abend alle Informationen zum Konfijahr und können sich direkt vor Ort anmelden.

**Tauffest**

Taufest: Gottesdienst mit Taufen im Seepark  
Sonntag 25.06.2023, 10 Uhr Seepark, Pfullendorf  
„Du bist geliebt!“ - Das ist Gottes Zusage an jedes Menschenkind. Diese Zusage stellen wir in den Mittelpunkt und feiern im Juni ein großes Tauffest im Seepark in Pfullendorf. Draußen und direkt am Wasser. Mit besonderer Musik von unserem Posaunenchor. Und vor allem: mit Taufgelegenheit für alle - vom Kleinkind bis zum Senior! Taufanmeldungen werden im Evangelischen Pfarramt gerne noch entgegengenommen.

**Kinder-, Jugend und Familienarbeit**

Krabbelgruppe  
Die Krabbelgruppe trifft sich jeden Mittwoch um 9.30 Uhr im Jugendraum.

Spielgruppe  
Die Spielgruppe trifft sich jeden Donnerstag um 15.30 Uhr im Jugendraum.

**Seniorenclub**

Der Seniorenclub trifft sich immer am ersten Donnerstag im Monat. Gerne werden Sie mit unserem Gemeindebus abgeholt!

Kontakt: Trude Gaubatz ( 07552/409610

## Freie Christengemeinde Illmensee

**SEELSORGE:**

Pastor Vicente Guedes Tel. 07578 9599848  
Petra Leppert Tel. 0160 8054516

**Kontakt unter:**

Freie Christengemeinde, Gewerbestrasse 26, 88636 Illmensee

**Pastor Vicente Guedes**, [v.guedes@fcg-illmensee.de](mailto:v.guedes@fcg-illmensee.de)

Bürozeiten dienstags 9:00 - 13:00 Uhr  
[info@fcg-illmensee.de](mailto:info@fcg-illmensee.de) | [www.fcg-illmensee.de](http://www.fcg-illmensee.de)

**Sonntag, 18.06.**

**10:00 Uhr Gottesdienst**, parallel dazu Kinderstunde  
im Gemeindezentrum in Illmensee, Gewerbestrasse 26

# ERDBEER-MUFFINS MIT WEISSER SCHOKOLADENSOSSE UND RHABARBERQUARK

## ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

### ERDBEER-MUFFINS (12 Stück)

240 g Mehl Type 405 (Zopfmehl)  
40 g Maisstärke  
1,5 TL Backpulver  
250 g Zucker  
0,5 Päckchen Vanillezucker  
0,25 TL Salz  
1 TL Zimt  
125 g Butter, flüssig, ausgekühlt  
100 ml Milch  
3 Eier  
100 g dunkle Schokolade, gewürfelt  
200 g Erdbeeren, gewaschen, kleingewürfelt  
Puderzucker nach Belieben  
Außerdem: Ein Muffinblech oder 12 Muffinförmchen  
Butter und Mehl für das Muffinblech



### WEISSE SCHOKOLADENSOSSE

250 g weiße Schokolade, fein gehackt  
250 g Schlagsahne  
3 Stängel Minze

### RHABARBERQUARK für 4 - 6 Portionen

ca. 500 g Rhabarber geschält und gewürfelt  
1 Vanillestange, ausgekratzt  
1 Sternanis  
4 EL Zucker  
2 Blatt Gelatine, eingeweicht  
300 g Quark (40 Prozent)  
1/2 Zitrone (Saft)  
4 EL Zucker  
50 ml Sahne geschlagen  
Außerdem: 4 Minzblätter zum Dekorieren

## ZUBEREITUNG

### ERDBEERMUFFINS:

Backofen auf 180°C Ober-/Unterhitze (160°C Heißluft) vorheizen.

Mehl, Maisstärke, Backpulver, Zucker, Vanillezucker, Salz und Zimt in einer Teigschüssel mischen, eine Mulde formen. Butter, Milch und Eier verrühren, in die Mulde gießen. Zu einem Teig verrühren. Schokolade und Erdbeeren daruntermischen. Teig in die bebutterten und bemehlten Muffinblech-Vertiefungen oder Muffinsförmchen verteilen.

In der Mitte des auf 180°C Ober-/Unterhitze (160°C Heißluft) vorgeheizten Ofens 30-35 Minuten backen.

Anschließend auf ein Kuchengitter stellen und nach Belieben mit Puderzucker bestreuen.

### WEISSE SCHOKOLADENSOSSE:

Die Sahne aufkochen und die gehackte Schokolade darin unter Rühren schmelzen, nicht kochen lassen. Die Minze abspülen, trocken schütteln, die Hälfte der Minzblättchen in Streifen schneiden und unter die Schokoladensauce rühren. Abkühlen lassen.

### RHABARBERQUARK:

Den gewürfelten Rhabarber zusammen mit der ausgekratzen Vanillestange, dem Sternanis und 4 EL Zucker ca. 5 Minuten weich köcheln; die eingeweichte Gelatine dazugeben und kaltstellen. Den Quark mit Zitronensaft und 4 EL Zucker glattrühren, dann die geschlagene Sahne unterheben.

Muffins mit Schokoladensauce und Rhabarberquark auf Tellern anrichten, mit Minzblättern dekorieren.

## TIPPS & TRICKS

Erdbeeren nur kurz waschen und auf Küchentrepp abtropfen lassen, erst dann von Stielen und Kelchblättern befreien. Heimische Freiland-Erdbeeren werden reifer geerntet und sind daher vollmundiger im Geschmack. Und sie schützen die Umwelt da es keine langen Transportwege gibt. In vielen Regionen befinden sich Erdbeer-Felder zum Selberpflücken. Am frühen Morgen sind die Beeren am frischesten. Im Regen bzw. nass geerntete Exemplare haben ein geringeres Aroma und sind weniger haltbar.

Geist der Liebe und der Stärke,  
komm und segne unsere Werke.  
Geist der Weisheit und der Wahrheit,  
komm, erfülle uns mit Klarheit.  
Geist des Friedens und der Freude,  
schenke uns ein neues Heute.



## Hellmut Urban

† 04.06.2023



Im Alter von 78 Jahren trat seine Seele ihre große Reise an. Er verstarb am 04.06.2023 eines natürlichen Todes.

In Trauer, tiefer Dankbarkeit und Liebe  
Elke, Angelika, Felix, Mailien & Liwiti Urban,  
Birkheid Urban-Göldner

Feierlicher Abschied 03.07.2023 um 10:30 Uhr Friedhof Heiligenberg

## KANZLEI LEIRER & ENDRES

Wir suchen in Vollzeit oder auch Teilzeit eine/einen

### Rechtsanwaltsfachangestellte/n (m/w/d) oder Bürofachkraft (m/w/d)

gerne auch einen/eine Berufsanfänger/in.

#### Ihr Aufgabenbereich:

Empfang Mandant/Innen und Organisation, Termine, Erstellung von Schriftsätzen nach Diktat, Telefon, Fristenüberwachung,

#### Ihr Profil:

Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit und freundliches Auftreten

#### Was wir bieten:

Angenehme Arbeitsatmosphäre, abwechslungsreiche Tätigkeit, leistungsgerechte Bezahlung, Tankkarte, VWL, kostenfreier Parkplatz

#### Bitte bewerben Sie sich bei

Frau Rechtsanwältin Susanne Endres,  
Gradebergstraße 24 | 88662 Überlingen,  
Tel: 07551/9286-0 | endres@leirer-endres.de

### Wir sind laufend auf der Suche nach Immobilien - z.B.

freistehendes **Einfamilienhaus**, gerne mit **Einliegerwhg.** und gr. Garage od. Carport (2 Autos + Kinderfahrzeuge) für sympathische Familie mit 3 Kindern

Ihr kompetenter Ansprechpartner  
bei Wertermittlung, Verkauf und allen Immobilienfragen  
Rufen Sie an, wir freuen uns auf Sie **Tel. 07376 960-0**



IMMOBILIENHAUS  
für Baden-Württemberg seit 1977  
www.biv.de

Hauptstraße 89  
88515 Langenenslingen  
Info@biv.de

### Professionelle PC-Hilfe vom Experten

Ihr Computer macht Probleme?

Sie benötigen schnelle und kostengünstige Hilfe?

Ihr Ansprechpartner für private und gewerbliche Kunden

Manfred Gottwald

Tel.: 07554 98 90 16

Mobil: 0176 244 90 530

www.mago-edv.de

MGottwald@mago-edv.de



Bahnhofstrasse 1  
88677 Markdorf

**SÜDWEST  
TRESORE**  
www.suedwest-tresore.de

Tel. 07544 742 828

Schmuck - Zahngold - Münzen - Barren

## Gold - Silber - ANKAUF

Besteck - Versilbertes - Militaria - Uniformen

88677 Markdorf - Am Stadtgraben 10 (direkt am Untertor)

Tel. 0176 310 91 483

Öffnungszeiten: Donnerstag + Freitag 10.00-13.00 Uhr & 14.30-17.30 Uhr

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

# SONDERSEITEN

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

KW	KOMBI	THEMA	ERSCHEINUNGSORTE	AZ*
28	647	Die Adresse vor Ort!	Donnerstags, Emmingen-Liptingen	05.07.2023
28	678	Die Adresse vor Ort!	Berg, Eschach-Schmalegg-Taldorf, Horgenzell, Wilhelmsdorf, Wolpertswende	05.07.2023
29	620	Bauen & Wohnen	Überlingen, Owingen, Frickingen, Sipplingen, Salem, Uhdlingen-Mühlhofen	12.07.2023
29	624	Bauen & Wohnen	Stockach, Bodman-Ludwigshafen, Eigeltingen, Hohenfels, Mühligen, Orsingen-Nenzingen	12.07.2023

\*Anzeigenschluss bis 12 Uhr

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

Öffnungszeiten

Montag - Donnerstag 08:00 - 17:00 Uhr

Freitag 08:00 - 12:00 Uhr



# SULGER

Landmetzgerei

Volzen 7/1  
88636 Illmensee  
Telefon 07558/94306  
Telefax 07558/94307

## Unser Angebot

für Sa., 17.06.2023

Schweineschnitzel	100 g	1,15 €
Lyoner	100 g	1,29 €
Krakauer	100 g	1,29 €

für Sa., 24.06.2023

Barbeque-Steak v. Schweinerücken	100 g	1,29 €
Paprikalyoner	100 g	1,29 €
Bauernwürstle	Paar	2,50 €

Öffnungszeiten: samstags von 8 bis 12 Uhr

## Schulen für Erwachsene

- Info-Veranstaltung, 22. Juni, 19 Uhr -

### Abitur am Kolping-Kolleg oder Abendgymnasium

- tagsüber oder abends
- in drei Jahren zur allgemeinen Hochschulreife
- elternunabhängige BAföG-Förderung möglich

### Fachhochschulreife am Berufskolleg

- in einem Jahr (tagsüber) oder zwei Jahren (abends)

### Mittlere Reife an der Abendrealschule

- in zwei Jahren zum Realschulabschluss



Gartenstraße 16, 88212 Ravensburg  
Tel. 0751/560159-20  
[www.kolping-bildungszentrum-rv.de](http://www.kolping-bildungszentrum-rv.de)



## Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Christian Matten  
07553-821153  
[Christian.Matten@LBS-SW.de](mailto:Christian.Matten@LBS-SW.de)

## Jede Woche INFO-Vorträge: Bad oder Heizung



Anmeldung:  
[zerlaut.de/vortraege](http://zerlaut.de/vortraege)  
07544 / 95 193 95  
[info@zerlaut.de](mailto:info@zerlaut.de)



## Häusler Bauprojektmanagement

Architektur | Bauplanung | Zimmerei

Kluger Neubau oder nachhaltig sanieren?  
Wir erfüllen Wohnträume!



Hofäckerstraße 2a, 88697 Bermatingen-Ahausen  
Tel: 07544 503 904 3  
Mail: [kontakt-hbpm@outlook.de](mailto:kontakt-hbpm@outlook.de)  
Instagram: @hbpmmbauen

MATRATZEN - MOBEL - BETTEN - FELLE  
**STENGELE-OWINGEN**  
88696 OWINGEN Tel: 07551/9499-0

MATRATZEN Sofort ab Lager NATURHOLZMÖBEL  
Comfort Kaltschaum 5-7 Zonen  
Naturkaltschaum aus Rapsöl  
Kokos-Latex, Futons .....  
Länge bis 240 / Breite bis 240cm / Sondermaße!

LATTENROSTE Sofort ab Lager  
20 verschiedene Modelle

ELEKTRO-ROSTE Sofort ab Lager  
Massivholzbetten  
Buche/Eiche/Nussbaum vollmassiv

Matratzen - Lattenroste - Nackenkissen- Zudecken-Kopfkissen  
Naturholzmöbel 100% vollmassiv: Betten-Schränke-Tische-Stühle..

[www.Stengele-Owingen.de](http://www.Stengele-Owingen.de)

Wir suchen zum schnellstmöglichen Beginn

## Anlagemechaniker für Sanitär/Heizung in Vollzeit

Flaschnerei Kretzer GmbH, Landstr. 7, 88699 Frickingen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung gerne per Mail:

[fkretzergmbh@aol.com](mailto:fkretzergmbh@aol.com)

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

## Allrounder gesucht

Zur Instanthalterung von Haus  
und Hof in Hattenweiler.



Auf Stundenbasis, Tel. 0151-23964893

## Wir suchen eine Haushaltshilfe

für unsere Eltern in Heiligenberg 6-8 Stunden pro Woche  
Mail: [mariann.biermann@t-online.de](mailto:mariann.biermann@t-online.de) • Tel. 07554 / 610

## Zuverlässige Putzhilfe

für 2 Personen-Haushalt nach Frickingen gesucht

07554 / 170 97 72

## Mietwohnung bis 70 qm für Rentnerin gesucht

Rentnerin (ruhig, Nichtraucher, keine Haustiere) sucht 2-3-Zimmer-Wohnung  
in Heiligenberg (kein Teilort!), gerne mit PKW-Stellplatz.

Telefon 0157 - 337 163 44

## Suche Fahrzeug mit Allrad

z. B. SUV, Pickup, Kombi oder Ähnliches, bitte alles anbieten.

Tel. 0151/4248 5532



**UNSERE  
BELIEBTESTE  
AKTION GEHT IN DIE  
VERLÄNGERUNG.**

Buchbar bis einschließlich  
KW 30/2023.



*Tierisch gut sparen...*



**4 + 2 = 6 Anzeigen  
oder 3 + 1 = 4 Anzeigen**



**Unsere Aktion\* geht in die Verlängerung und ist bis zum 30.07.23 (KW 30) gültig.**

\*Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

Bitte Aktionscode P-2023-02 bei der Anzeigenbestellung angeben.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11  
 0 77 71 93 17-40

 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Bei Vetter gibts Jobs mit Perspektiven.  
**Darauf ist Verlass.**

**Laborant (m/w/d) Chemische Analytik**

Ravensburg oder Langenargen · Vollzeit · Job-ID: 34501

Sie führen die Freigabeprüfungen von Ausgangsstoffen und Fertigarzneimitteln durch und halten dabei die regulatorischen Vorgaben ein.

**SAP-Entwickler (m/w/d)**

Ravensburg · Vollzeit · Job-ID: 43002

Sie übernehmen die Instandhaltung und Entwicklung unserer SAP-Applikationen, analysieren Problemstellungen und optimieren aktuelle Prozesse.

**Facharbeiter (m/w/d) Gefriertrocknungstechnik**

Langenargen · Vollzeit · Job-ID: 42661

Sie sind für die Durchführung umfassender Wartungsarbeiten zuständig. Dazu beheben Sie technische und prozessbedingte Störungen an unseren Anlagensystemen.

**Wertvolle Arbeit verdient wertvolle Vorteile:**

Attraktive Vergütung · 30 Tage Urlaub und Urlaubsgeld ·  
 Modernes Arbeitsumfeld · Kostenlose betriebliche  
 Krankenzusatzversicherung · Betriebliche Altersvorsorge



**Jetzt bewerben**

[vetter-pharma.com/karriere](http://vetter-pharma.com/karriere)

Noch Fragen? Dann rufen Sie  
 uns an: +49 751 3700 6322

**Rely on us.**



**WAS ICH TUE,  
 ERFÜLLT MIT**

**Leben**

Wollen Sie mit uns Gutes tun? Wir suchen Sie als

**Reinigungskraft(m/w/d)**

Teilzeit mit 40-50 % in Wilhelmsdorf und 50 % in Horgenzell für unsere Behindertenhilfe

**Reinigungskraft(m/w/d)**

auf Basis einer geringfügigen Beschäftigung oder in Teilzeit bis 35% für unsere Behindertenhilfe in Horgenzell

**Reinigungskraft (m/w/d)**

in Teilzeit mit 40% für unser Hör-Sprachzentrum (Schule) in Wilhelmsdorf

Mehr Informationen unter 07503 929-100 oder auf

**JOBS.ZIEGLERSCHE.DE**

Die Zieglerschen  
 Geschäftsbereich Personal  
 Pfrunger Straße 12/1  
 88271 Wilhelmsdorf



**Kaffee-Werkstatt - seit über 25 Jahren**  
**DeLonghi - Saeco - Jura - Solis**  
 Reparatur/Hol-Service, keine Anfahrtkosten, Gebrauchtgeräte,  
 Radolfzell, Ben Niesen, Tel. 01 71 - 3 42 82 84

**PFLEGE AUS EINER HAND**



**GUT BETREUT IN UND UM WILHELMSDORF**

- Tagespflege inkl. Verpflegung für Abwechslung und Entlastung
- Ambulanter Pflegedienst für Hilfe zu Hause (10km rund um Wilhelmsdorf)
- Kurzzeitpflege und stationäre Dauerpflege im Seniorenzentrum

**WWW.ZIEGLERSCHE.DE**

Ambulanter Pflegedienst Wilhelmsdorf: 07503 929-900  
 Tagespflege: 07503 9153-238 | Seniorenzentrum 07503 9153-220



**KURPARK-KLINIK**  
 Überlingen am Bodensee

**WIR FREUEN UNS AUF SIE! (m/w/d)**

- **KOCH** gerne auch Jungkoch in Vollzeit
- **KÜCHENHILFE / SPÜLER** in Vollzeit
- **SERVICEKRAFT** in Teilzeit

Weitere Informationen finden Sie in unserem Stellenportal unter [www.kurpark-klinik.de](http://www.kurpark-klinik.de) - „Jobs am See“

**INTERESSIERT? Dann bewerben Sie sich per Post oder online**

Fachklinik für ernährungsabhängige Krankheiten  
 Innere Medizin, Diabetologie, Naturheilverfahren

Verwaltungsleitung Frau Gudrun Gorkosch  
 D-88662 Überlingen Gällerstraße 10  
 Tel. +49 7551-806-0 [bewerbung@kurpark-klinik.de](mailto:bewerbung@kurpark-klinik.de)



**STADTWERKE KONSTANZ** 

**DIE FÄHRE**  
KONSTANZ - MEERSBURG

**Herzliche Einladung**  
zur Taufe  
der neuen  
Fähre



FEIERN SIE MIT:  
**FÄHRTAUFE**  
SAMSTAG, 17. JUNI 2023

Mehr Informationen zur Taufe,  
Programm, Kinderattraktionen und  
neuem Fährschiff unter:  
[www.stadtwerke-konstanz.de/faehrtaufe](http://www.stadtwerke-konstanz.de/faehrtaufe)



Mehr Konstanz im Leben. Deine Stadtwerke.

**17. & 18. Juni 2023**

**[Steißlinger Gartentage]**

**AMMANN**

Wir laden Sie herzlich ein zu den 16. Steißlinger Gartentagen!  
Freuen Sie sich auf einzigartige Aussteller und die bezaubernde  
Atmosphäre der Gartentage. Flanieren, Staunen und feines Essen  
genießen: **Es wird ein Fest!**

**Öffnungszeiten:** 17. & 18. Juni, von 10–18 Uhr  
Eintritt 4,- € / für beide Tage 6,- €, Kinder bis 18 Jahre frei!

**AMMANN** Gartenkultur GmbH // Radolfzeller Str. 42  
78256 Steißlingen // Tel: 07738/92 650 // [baumschule-ammann.de](http://baumschule-ammann.de)

**Immobilienverkauf?**



Gerne unterstütze ich Sie.  
Tel: **0170 - 188 17 43**  
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)  
[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)  
[s.consagra@baum-immobilien.de](mailto:s.consagra@baum-immobilien.de)

**BAUM**  
Immobilien

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

 **LANDRATSAMT  
BODENSEEKREIS**

Beim Landratsamt Bodenseekreis sind folgende Stellen zu besetzen:

- Vermessungstechnikerin/  
Vermessungstechniker (m/w/d)
- Servicekraft für unsere Kantine (m/w/d)
- Mitarbeiterin/Mitarbeiter im  
Landschaftspflege-Team (m/w/d)

Das Landratsamt Bodenseekreis nimmt die berufliche Integration nach dem SGB IX ernst. Bewerbungen von schwerbehinderten Menschen werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.

Stellenausschreibungen unter  
[www.bodenseekreis.de/stellenangebote](http://www.bodenseekreis.de/stellenangebote)

Bei Interesse bewerben Sie sich bitte dort ausschließlich  
online über unser Bewerberportal.



©James Agentur

Stockacher Stadtfest  
**Schweizer Feiertag**  
— 23. – 26. Juni 2023 —

**Musik**  
**Straßenmarkt**  
**Vergnügungspark**

<b>Fr.</b>	<b>19 Uhr</b>	Papi's Pumpels
<b>Sa.</b>	<b>18 Uhr</b>	Ghost Riders
	<b>19 Uhr</b>	Mathias Schuller
	<b>20 Uhr</b>	CrossAge
	<b>21 Uhr</b>	The Kentucky Boys

**Festprogramm online unter: [www.schweizertag.de](http://www.schweizertag.de)**

 **LEHENHOF**  
Camphill Dorfgemeinschaft Lehenhof e.V.

Die Dorfgemeinschaft Lehenhof sucht  
ab sofort Ihre Unterstützung als

**Heilerziehungspfleger\*in** (m/w/d)  
oder vergleichbarer Beruf in Teil- oder Vollzeit

**Pflegefachkraft** (m/w/d)  
in Teil- oder Vollzeit

Die Aufgabengebiete und Rahmenbedingungen finden  
Sie auf unserer Homepage unter:  
[www.lehenhof.de/bewerben/fachkraefte](http://www.lehenhof.de/bewerben/fachkraefte)



Fragen richten Sie gerne an Juliane Harms  
E-Mail: [mitarbeiteraufnahme@lehenhof.de](mailto:mitarbeiteraufnahme@lehenhof.de)  
Telefon: 07555 801 248